

ZINEMA
KUMEAK
GARA!



XXIII
MUESTRA DE CINE
DIRIGIDO POR MUJERES

15 / 22
OCTUBRE

Sala bbk Bilbao

ORGANIZA



PATROCINADORES



COLABORADORES



MEDIOS COLABORADORES



OTRAS PROYECCIONES:

MIÉRCOLES 17. 11:00

Universidad de Deusto

CORTOS EN FEMENINO

JUEVES 25. 18:00. Entrada libre

Centro Cív. Clara Campoamor. Barakaldo

Cortometraje: PLUNGE

Largometraje: À PEINE J'OUVRE LES YEUX

SÁBADO 27. 19:30. Entrada 2 €

Lizeo Antzokia, Gernika-Lumo

Cortometrajes:

LEHEN JAUNARTZEA

PLUNGE

Largometraje:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

ENTRADAS

Entradas a la venta en la **SALA BBK**, cajeros multiservicio de BBK en www.bbk.es y en el teléfono 944 310 310

ZINEMAKUMEAK GARA!

PRESENTACIÓN

En esta XXIII Edición de Zinemakumeak gara! abordaremos el tema del *Amor* a través de cortos y largometrajes de jóvenes directoras como Leyla Bouzid, Hadas Ben Aroya y Vera Egito, que serán complementadas con charlas, conferencias y mesas redondas donde analizaremos el *amor romántico*, otras formas de amor posibles y la influencia del cine en la creación y perpetuación de los estereotipos referentes al mito amoroso.

Iniciamos una nueva andadura de apoyo al cine vasco a través de la nueva sección ***Ezezagunak*** donde gracias a la colaboración de la Filмотeca Vasca y el programa Kimuak visibilizaremos la obra de la directora Arantxa Lazcano y disfrutaremos de una selección de cortos de jóvenes directoras vascas.

Colaboramos también con el Festival de San Sebastián para reconocer la figura de la directora británica Muriel Box.

El premio “Simone de Beauvoir” de esta edición será otorgado a la directora y guionista Patricia Ferreira.

Todas las sesiones y el Festival de Cine Express XPREST! AUX. se celebrarán en la Sala BBK y la sección de *Cortos en femenino* en Azkuna Zentroa.

Os esperamos en Zinemakumeak gara!

LUNES 15 OCTUBRE. Sala BBK (entrada: 2€)

19:30 h.

Acto inauguración de la Muestra, exposición y actuación “La Furia”.

20:00 h.

Largometraje:

À PEINE J’OUVRE LES YEUX

Túnez. 2015. 102'. **Directora: Leyla Bouzid**

Síntesis: Túnez, verano de 2010, a escasos meses de la Revolución. Farah, de 18 años, acaba de terminar los estudios secundarios y su familia ya la ve cursando la carrera de Medicina. Pero ella no comparte ese deseo. Canta en una banda de rock comprometida políticamente, se emborracha y dedica las noches a descubrir el amor y su ciudad contrariando la voluntad de su madre Hayet, quien conoce demasiado bien Túnez y sus peligros.



Leyla Bouzid

Nacida en Túnez en 1984, es hija del director Nouri Bouzid. Creció en Túnez y pasó su adolescencia en la capital antes de mudarse a París, adonde se trasladó al terminar el instituto para cursar estudios de Literatura en la Sorbona. Después de codirigir su primer cortometraje con Walid Mattar, *Bonjour (Sbah el khir)*, completó sus estudios de realizadora en La Fémis. Su cortometraje *Soubresauts* es su trabajo de fin de carrera en La Fémis. En 2012, ya de vuelta en Túnez, lo

proyectó en la sección oficial del Festival Internacional de Cortometrajes de Clermont-Ferrand donde recibió una buena acogida. En 2013 produjo su primer cortometraje, *Zakaria*, por el que fue galardonada con el Étalon de bronce y el premio Thomas-Sankara en el Festival Panafricano de Cine y Televisión de Uagadugú (Fespaco), en Burkina Faso (2015). También en 2015, su largometraje *À peine j’ouvre les yeux* fue seleccionado en numerosos festivales, entre los que destacan la Mostra de Venecia, el Festival de cine de Cartago, el Festival internacional de jóvenes realizadores de San Juan de Luz y el Festival internacional de Dubai, donde recogió el Muhr de oro

MARTES 16 OCTUBRE. Sala BBK (entrada: 2€)

19:30 h.

Mesa Redonda: “LAS EDADES DEL AMOR”

Participantes: María Tena y Andrea Momoitio

María Tena

Nació en Madrid y en 1953 y pasó su infancia en Dublín y Montevideo. Se licenció en 1975 en Filosofía y Letras, en la especialidad en Literatura Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid. Su tesis de licenciatura profundizó en Las revistas poéticas en España de 1900 a 1936 con calificación de sobresaliente. Durante ese tiempo, se licenció también en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid. Pertenece al Cuerpo Superior de Administradores Civiles del Estado. La mayoría de su trabajo en la Administración ha estado dedicado a temas

culturales y educativos. Estuvo a cargo de la Dirección del Centro del Libro y de la Lectura y de la Dirección del Centro de las Letras Españolas del Ministerio de Cultura de España. Es profesora de escritura desde el año 2003 y ha tenido más de mil alumnos. Desde 2010 Colabora con Alba Editorial en la Colección Contemporánea y es traductora de Virginia Woolf Como novelista ha publicado: Tenemos que vernos (Anagrama, 2003); Todavía tú (Anagrama, 2007); La fragilidad de las panteras (Espasa, 2010); y El novio chino (Fundación José Manuel Lara, 2017).

Andrea Momoitio

Licenciada en periodismo, Máster en Estudios Feministas y de género y Máster en Periodismo Digital, es fundadora y trabaja en la coordinación de Pikara Magazine y columnista de Público. Colaboradora habitual en Pikara Magazine, Diagonal, El Salto, eldiario.es, ctxt.es, Público, Pueblos, Viento Sur, La Espiral, Altair Magazine o Cáscara Amarga, entre otros medios. Lleva impartiendo conferencias, talleres y charlas en todo el Estado español desde 2013 sobre género, comunicación, periodismo feminista y redes sociales, principalmente.

20:15

Cortometraje:

PLUNGE

España, 2018. 9'55". **Directora: Alba Lozano**

Síntesis: Una mujer de 75 años vive con su marido en un caserío aislado. Ella desea mantener la unión familiar y él le confiesa que quiere acabar con su vida. Para animarle busca la ayuda de sus hijos, los cuales no muestran interés. El amor romántico y la devoción que siente por su marido la impulsará a tomar la decisión de tirarse con él a la piscina.

Largometraje:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

Francia, 2017. 95'. (Documental)

Directora: Valeria Bruni Tedeschi

Síntesis: En la sección de geriatría del hospital Charles Foix d'Ivry, Thierry Thieü Niang, un famoso coreógrafo, organiza un taller de danza para pacientes de Alzheimer. A través de la danza, se cuentan las vidas y los recuerdos: arrepentimientos, amarguras, momentos de alegría y soledad. Blanche Moreau tiene 92 años. Durante el rodaje, se enamora del coreógrafo. El simple hecho de enamorarse es ya de locos, pero ya no hay nada como tal en Blanche: su enfermedad se ha convertido en locura de amor.



Valeria Bruni Tedeschi

Nacida en Turín (Italia); es actriz, directora de cine, guionista y cantante. Estudió teatro y en 1987 debutó en su primera película como actriz Hôtel de France. Ha participado en numerosas producciones tanto en Italia como en Francia. En 1993, actuó en la película "Les Gens normaux n'ont rien d'exceptionnel", que le valió el premio Cesar a la mejor actriz revelación. Como actriz tiene también el premio a mejor interpretación femenina en el Festival de Locarno y el David de Donatello a la mejor interpretación por dos películas: "La seconda volta" y "La parola amore esiste". En 2003, debutó como directora con la película "Es más fácil para un camello...", de tintes

claramente autobiográficos, la cual ha ganado el premio Louis-Delluc a la mejor opera prima, así como premios en el Festival de Tribeca o en el Festival de cine femenino de Ankara. Como directora y guionista ha realizado 6 largometrajes con numerosos premios y nominaciones en festivales.

MIÉRCOLES 17 OCTUBRE. Sala BBK (entrada: 2€)

11:00

Largometraje Cine Infantil en colaboración con Colegios Públicos

LUCIUS DRUMBEN BEREZIKO BIDAIA

España, 2013. 93' Euskera, Animación

Directora: Maite Ruiz de Austri

Síntesis: Un grupo de científicos muy inteligentes y muy locos deciden que uno de ellos salga en busca de un instrumento que permita convertir la Tierra en un planeta pacífico, en el que reine la felicidad. El elegido es Lucius Dumb, un científico joven, tímido y bondadoso. Por el camino, Lucius conoce a El Profesor y a El Comandante, dos simpáticos extraterrestres que han tenido una avería en su nave y necesitan una fuente de energía muy potente para recargar sus baterías.



Maite Ruiz de Austri

En 1985 comenzó a dirigir varios programas culturales en Vitoria-Gasteiz. Posteriormente, colaboró en la sección de vídeo, cine y literatura de la revista cultural Artificio y organizó el festival de Vídeo Musical de Vitoria-Gasteiz en varias ocasiones. Años más tarde, participó como guionista y ayudante de dirección en varias series de televisión y finalmente, comenzó a escribir guiones y dirigir películas de animación. Tiene dos premios Goya a la Mejor película de animación en 1999 por ¡Qué vecinos tan animales! y en 1994 por Ipar Haizearen itzulera.

19:30

Mesa Redonda "DEL AMOR Y OTRAS QUIMERAS"

Participantes: Irantzu Varela, Raquel Osborne y Kristina Zorita

Irantzu Varela Urrestizala

Periodista y feminista, experta en comunicación y violencia contra las mujeres. Fundadora del espacio de creación, formación y acción feminista Faktoria Lila, creadora y presentadora de El Tornillo, Directora del documental El Nunca Me Pegó y colaboradora de medios de comunicación audiovisuales y escritos. Lo mejor que le han regalado últimamente es una Katana.

Raquel Osborne

Doctora en Sociología (UCM), Becaria Fulbright y Master en Sociología (M. Ph.) (Universidad de Nueva York), profesora titular de Sociología en la UNED y Catedrática acreditada. Sus líneas de investigación, en la intersección entre género y sexualidad, versan sobre violencia de género, discriminación positiva, y el análisis de las sexualidades no normativas a través de diferentes temáticas. Entre sus publicaciones destacan "La construcción

sexual de la realidad” (Cátedra, 1993; 2ª ed. 2002); “Apuntes sobre violencia de género” (Bellaterra, 2009); (Ed.): “Mujeres bajo sospecha: memoria y sexualidad (1930-1980)” (Fundamentos, 2013 (3ª reimpresión 2015), y es co-comisaria de la exposición itinerante “Mujeres bajo sospecha”. Su línea actual de investigación se orienta hacia el estudio de las sexualidades no normativas en España a lo largo del siglo XX.

Kristina Zorita

Periodista con más de 25 años de experiencia en el audiovisual, Kristina Zorita es la editora del blog “Pantaila Handian” en Eitb.eus. Colaboradora del blog de EWA (la Red Europea de Mujeres en el Audiovisual) y vicepresidenta de Hemen (la Asociación vasca de mujeres en el audiovisual y las artes escénicas). Directora de tres cortos”

20:15

Largometraje:

AMORES URBANOS

Brasil, 2017, 77'

Directora: Vera Egito

Viviendo en el mismo piso de un edificio de la ciudad de São Paulo, Micaela, Diego y Júlia comparten sus experiencias, fracasos y logros.



Vera Egito

Nacida en Sao Paulo (Brasil). Estudió en el Curso Superior de Audiovisuales en la Escuela de Comunicación y Artes de la Universidad de Sao Paulo (ECA USP) Vera es directora y guionista. En su filmografía destacan el cortometraje Serra Pelada(2013) y el largo Amores urbanos (2016), que es su opera prima.

JUEVES 18 OCTUBRE. Sala BBK (entrada: 2€)

19:30

Ponencia: “EL AMOR ROMÁNTICO”

Ponente: Javier Díaz Freire

José Javier Díaz Freire

Profesor Titular en el Departamento de Historia Contemporánea de la Universidad del País Vasco UPV/EHU.

Dirige el Grupo de Investigación de la Universidad del País Vasco UPV/EHU titulado: “La experiencia de la sociedad moderna en España”. Sus primeros trabajos versan sobre la Segunda República y destacan por la utilización de una metodología entonces innovadora influida por el denominado “giro lingüístico” en las ciencias sociales y las humanidades. Los trabajos posteriores continúan esa vocación de renovación teórica de la historiografía inscribiéndose en lo que ha dado en denominarse “historia postsocial”, pero sometiendo el paradigma discursivo a una crítica basada en los conceptos de cuerpo, emoción y experiencia y enriqueciéndolo con la perspectiva de género. Utilizando esta perspectiva de género ha publicado diversos trabajos sobre historia de la masculinidad.

20:15

Largometraje:

PEOPLE THAT ARE NOT ME

Israel, 2016, 77´

Directora: Hadas Ben Aroya

Joy intenta superar la ruptura de su pareja estable tanteando posibles nuevas relaciones y procurando encontrar el imposible punto de equilibrio entre el rechazo a cualquier implicación sentimental y la necesidad imperiosa de sentirse ligada a alguien.



Hadas Ben Aroya

Nació en Israel en 1988. Graduada en cine en la Steve Tisch School de Tel Aviv, mientras estudiaba realizó su primero corto, Sex Doll (2013), que ganó el premio Gold Panda en el Festival de Sichuan. People That Are Not Me (2016) es su primer largometraje, que ella misma protagoniza, guioniza y dirige

VIERNES 19 OCTUBRE. Sala BBK (entrada: 2€)

18:30

Sección Ezezagunak

Cortometraje:

MAIDER

España, 1989 12´. **Directora: Arantxa Lazcano**

Un hombre y una mujer se conocen en un bar y entre ellos surge una relación especial.

Largometraje:

URTE ILUNAK

España. 1992, 92´.

(Colaboración FilMOTECA Vasca)

Directora: Arantxa Lazcano

El film refleja la vida de Itziara una niña de 8 años en la década de los 40 en Donostia-San Sebastián: una familia nacionalista y la represión escolar.



Arantxa Lazcano.

Nacida en Zarautz. Comenzó trabajando como maestra en el área de educación. En 1986 estudió en la Escuela de Video en Andoain. En 1989 dirigió su primer cortometraje en 35 mm, Maidier, por el que obtuvo el premio en la Escuela de Cine. En 1992 dirigió el que a la postre sería su primer y último largometraje, Urte ilunak, que obtuvo una nominación al Goya por la Mejor dirección novel en 1994 y supuso el debut de Bárbara Goenaga, todavía una niña.

20:15

Largometraje:

SIMON & LAURA

Reino Unido, 1955, 87' comedia.
(Colaboración Zinemaldi, Ciclo Muriel Box)

Directora: Muriel Box

En la BBC de los años 50, un productor tiene la idea de basar una serie dramática sobre una familia en una pareja de actores felizmente casados en la vida real. Por desgracia, elige a los Foster, quienes necesitan el dinero y protagonizan la serie. Puede que sean actores, pero lo de felizmente casados es dudoso.



Muriel Box

Violette Muriel Baker nació en 1905 en Tolworth, Inglaterra. Ingresó en British International Pictures, donde ejerció como asistente de producción. En 1935 contrajo matrimonio con el periodista Sydney Box. Juntos fundaron una productora, Verity. En 1945 con "El séptimo velo" obtuvo un oscar al mejor guión original. En 1951, su esposo creó London Independent Producers, lo que le brindó a Muriel más oportunidades para dirigir. Box prefería los libreto que

trataban sobre temas de actualidad y controvertidos, como la política irlandesa, el sexo adolescente, el aborto, los hijos ilegítimos y la sífilis, por lo que muchas de sus películas fueron prohibidas por las autoridades locales. Aunque dirigió y guionizó muchas películas a lo largo de su vida, sufrió el hecho de ser mujer en una industria dominada por los hombres. Box abandonó la dirección para escribir novelas y creó Femina, una exitosa editorial que le permitió expresar libremente su feminismo.

SÁBADO 20 OCTUBRE Sala BBK (entrada libre hasta completar aforo)

Entrega del Premio "Simone de Beauvoir" a Patricia Ferreira

19:00

Cortometraje:

Contact.

Francia 2017, 5'34" **Directora: Léa Bancelin**

Largometraje:

THI MAI RUMBO A VIETNAM

España 2018, 90'. **Directora: Patricia Ferreira**

Narra la odisea de Carmen, una mujer que tras perder a su hija en un accidente, recibe una carta que le anuncia que se le ha concedido a su hija la adopción de la niña vietnamita que solicitó. Acompañada de sus dos mejores amigas, Elvira y Rosa, que nunca han salido de España, viajarán hasta Vietnam para encontrarse con la cría y con situaciones complicadas, exóticas y rocambolescas, que sacarán a la luz los aspectos más peculiares de sus distintas personalidades.





Patricia Ferreira

Madrileña de nacimiento, Patricia Ferreira comenzó a amar el cine a muy temprana edad. Una vez licenciada comenzó a desarrollar una exitosa carrera como crítica cinematográfica en la revista Fotogramas y en Televisión Española. A continuación, dio el salto a la televisión donde acumuló experiencia como guionista y realizadora hasta que en 1999 decide dar el salto a la pantalla grande con “Sé

quién eres”, por la que logra una candidatura al Goya en la categoría de mejor dirección novel. En años sucesivos se consagra como una de las directoras fundamentales de nuestro cine gracias a títulos como “El alquimista impaciente”, “Para que no me olvides”, “Los niños salvajes” (premio en el Festival de Málaga a la mejor película) o “Thi Mai: rumbo a Vietnam”. Actualmente es profesora de la ECAM (Escuela de cine de la Comunidad de Madrid) y socia fundadora y miembro de la Junta Directiva de CIM, Asociación de mujeres cineastas y de medios audiovisuales.

PRESENTACIÓN

Ceremonia de entrega del Premio “Simone de Beauvoir” a la directora y guionista Patricia Ferreira, que sucede en la lista de galardonadas a mujeres de la talla de Ángeles González-Sinde, Maite Ruiz de Austri, Iciar Bollain, Núria Vidal e Isa Campo. Tras la entrega del premio la guionista y presidenta de FAGA (Foro de Asociaciones de Guionistas Audiovisuales) Ana Hormaetxea entrevistará a la galardonada.

Ana Hormaetxea

Nacida en Bilbao, 1974. Lleva casi 20 años creando contenido para diferentes plataformas. Como guionista de televisión, ha trabajado sobre todo en series y programas para ETB: Go!azen, Dale una vuelta, Tú al norte y yo al sur, Vaya semanita, Esto no es serio ¿o sí?, Vuelta de tuerca, Balbemendi entre otros. Además, también ha escrito diferentes proyectos de largometrajes y series de ficción.

DOMINGO 21 OCTUBRE. Sala BBK (entrada libre hasta completar aforo)

18:30

Sección de cortos directoras vascas. 62'

PLUNGE. España. 2018. 10'. **Directora: Alba Lozano.** Una mujer de 75 años vive con su marido en un caserío aislado. Ella desea mantener la unión familiar y él le confiesa que quiere acabar con su vida. Para animarle busca la ayuda de sus hijos, los cuales no muestran interés. El amor romántico y la devoción que siente por su marido la impulsará a tomar la decisión de tirarse con él a la piscina.

¡AM AWAKE NOW. España. 21'25" **Directora: Itziar Orbegozo.** Esta película, I am Awake Now, es un recorrido por las habitaciones de una casa abandonada donde se encuentran las fotos familiares de la mujer que nació y murió en aquel mismo edificio. Este encuentro da pie a una conversación ficticia con aquella mujer, sobre el pasado, el futuro y el deseo de retener y poseer el tiempo.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS. España. 14'55" **Directora: Andrea Jaurrieta.** Manuel y Adela no pasan por el mejor momento de su matrimonio. En un viaje a la laguna de Las Cañas conocerán a Santi, un joven amante de los pájaros.

LEHEN JAUNARTZEA. España. 6'28" **Directora: Leire Egaña.** Se celebra una comunión, la primera. Mientras los adultos conversan, los niños juegan. Como un iceberg, la historia sacude al espectador según progresa y revela lo que se esconde bajo la superficie.

GALAS PARA EVA. España, 14'19" **Directora: Ilune Diaz**

La rutina de Eva, una joven que no logra superar su última ruptura sentimental, da un giro notable cuando comienza a recibir flores a su nombre de forma anónima. Solo son flores...pero despertarán en ella algo más que simple interés.

20:30

VII Edición del Festival de Cine Express XPREST! AUX.

Proyección de cortos presentados al festival y Palmarés.

LUNES 22 de Octubre. Azkuna Zentroa. Sala Bastida

Entrada libre con invitación (recoger en Infopuntua) hasta completar aforo

18:30

CORTOS EN FEMENINO. Una Selección de cortometrajes gestionados por TRAMA, la Coordinadora de Muestras y Festivales de cine, vídeo y multimedia realizados por mujeres

BOMBÓN HELADO. Madrid-España, 2017 | 9' | V.O. Español | HD | Comedia. **Directora: Sadrak Zmork.**

Una mujer tiene fantasías eróticas mientras prepara comida congelada y pone mesa para dos.

CENTRIFUGADO. Barcelona-España, 2017 | 10'49" | V.O. Español | HD | Thriller. **Directora: Mireia Noguera.**

Un joven ayuda a una señora mayor a subir la colada hasta su casa. Una vez dentro, la señora no parece dispuesta a dejarle marchar.

CONSERVAS. Barcelona-España, 2017 | 15'37" | V.O. Español | HD | Comedia. **Directora: Mireia Pozo**

Paula es una chica inquieta que quiere proponer a su novio una relación abierta. Los celos, las dudas y el deseo por otra persona harán que decirselo no sea fácil.

DESENCUENTRO. Huesca-España, 2017 | 13'44" | V.O. Español | HD | Drama. **Directora: Elba Mairal**

Un hombre y una mujer que estuvieron casados testimonian por separado cómo fue para ellos su matrimonio y posterior ruptura.

INDIOS Y VAQUEROS. Barcelona-España, 2016 | 4'20" | V.O. Español | HD | Drama. **Directora: Emilia Ruiz**

Leo, de 5 años, juega todos los días en casa a indios y vaqueros.

LA HORA DE LA MERIENDA. Las Palmas de Gran Canaria-España, 2017 | 17'28" | V.O. Español | HD | Drama. **Directora: Alba González de Molina.**

Chela, recientemente viuda, acaba de llegar a una nueva ciudad. Un día conoce a su vecina, Elena, a la que invita a merendar.

MARTA. Madrid-España, 2017 | 15'26" | V.O. Español | HD | Comedia. **Directora: Lucía Forner**

Marta cree que su profesión ideal sería la de asesina en serie, y quiere que Carlos sea su primera víctima.

MONDAY. Madrid-España, 2017 | 8' | Sin diálogos | HD | Drama Experimental. **Directora: Candice Vallantin**

Aplastada por el tedio de su rutina diaria, una mujer de negocios decide romper con todo.

SÉ LO QUE QUIERAS. Valencia-España, 2017 | 10' | V.O. Español | HD | Drama. **Directoras: Marisa Crespo**

y Moisés Romera. En este mundo, si luchas y te esfuerzas, puedes conseguir tus sueños. Y Yulissa, una joven colombiana, ha venido a demostrarlo.

THE NEVERENDING WALL Valencia-España, 2017 | 12' | Sin diálogos | HD | Animación. **Directora: Silvia Carpizo**

Un recorrido por las emociones tras un acontecimiento traumático que se trasmite a través del arte.



PREST! **AUX**
zinema express lehiaketa

VII EDICION DEL FESTIVAL DE CINE EXPRESS XPREST!AUX.

VIERNES 19 OCTUBRE, SALA BBK,

12:00 h.

Entrega de bases y tema a desarrollar

DOMINGO 21 OCTUBRE, SALA BBK,

15:30 - 16:30 h.

Entrega de los cortos realizados XPREST! AUX

18:30 h.

Sección de cortos vascos. (entrada libre hasta completar aforo)

PLUNGE

2018. 10 m. Dirección: Alba Lozano. Guion: Alba Lozano.

I AM AWAKE NOW

2017. 22 m. Dirección: Itziar Orbegozo. Guion: Itziar Orbegozo.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS

2016. 15 m. Dirección: Andrea Jaurrieta. Guion: Andrea Jaurrieta.

LEHEN JAUNARTZEA

2017. 7 m. Dirección: Leire Egaña. Guion: Leire Egaña.

CALAS PARA EVA

2016. 15 m. Dirección: Ilune Diaz. Guion: Ilune Diaz.

20:00 h.

Proyección de los cortos a concurso

21:15 h.

Clausura y entrega de premios de la VII Edición XPREST! AUX

Inscripción, información y bases completas: www.zinemakumeak.com/xprest
Contacto: xprest@zinemakumeak.com

ZINEMA
KUMEAK
GARA!



XXIII

EMAKUMEEK ZUZENDURIKO
ZINEMA-ERAKUSKETA

URRIAK

15 / 22

Sala bbk Bilbao

ANTOLATZAILEA



BABESLEAK



LAGUNTZAILEAK



KOMUNIKABIDE LAGUNTZAILEAK



EMANALDI GEHIAGO:

ASTEAZKENA 17. 11:00etan

Deustuko unibertsitatea

CORTOS EN FEMENINO

OSTEGUNA 25. 18:00etan. Sarrera doan

Clara Campoamor Kultur Etxea. Barakaldo

Laburmetraia: **PLUNGE**

Luzemetraia: **À PEINE J'OUVRE LES YEUX**

LARUNBATA 27. 19:30ean. Entrada 2 €

Lizeo Antzokia, Gernika-Lumo

Laburmetraiak:

LEHEN JAUNARTZEA

PLUNGE

Luzemetraia:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

SARRERAK:

Sarrerak salgai SALA BBK-n, BBK-ko orotariko kutxazainetan, www.bbk.es eta 944 310 310 telefonoan

ZINEMAKUMEAK GARA!

AURKEZPENA

Zinema onaren zale zareten adiskideok, ongi etorri Zinemakumeak Gara! Emakumeek Zuzenduriko Zinemaren Erakustaldiaren XXIII. ediziora.

Aurten aukeratutako gaia Maitasuna da, eta zuzendari gazteen hainbat film labur eta luze-ren bidez jorratuko dugu gaia: Leyla Bouzid, Hadas Ben Aroya, Vera Egito eta Valeria Bruni beteranoaren filmak ditugu beste askoren artean. Zinema-emanaldiak osatzeko hitzaldiak, solasaldiak eta mahai-inguruak izango ditugu, "maitasun erromantikoa" eta amodioaren askotariko formak berrikusi eta horretan sakontzeko lagunduko digutelakoan; amodio-mitoei buruzko estereotipoak sortu eta betikotzeko zinemaren eragina ere aztertuko dugu.

Zinemakumeak Gara! handiagotzen jarraitzen dugu, eta edizio honetan euskal zinemari laguntzeko beste ekimen bat hasiko dugu Ezezagunak Sailaren bidez; eta hemen Euskal Filmetekaren eta Kimuak-en laguntza dugu Arantxa Lazkanoren lana eta emakumezko euskal zuzendari gazteen film laburrak ikusgai bihurtzeko.

Berriro ere Zinemaldiarekin lan egingo dugu, oraingoan Muriel Box zuzendari ospetsuari gure aitortza egiteko.

"Simone de Beauvoir" 2018 saria Patricia Ferreira zuzendari eta gidoigileari emango zaio.

XPREST!AUX Zinema Express Lehiaketaren emanaldiak eta Jaialdia BBK Salan izango dira, eta Emakumeen Film Laburren Saila Azkuna Zentroan.

Zain gaituzue Zinemakumeak Gara!-n

URRIAK 15 ASTELEHENA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Hasiera ekitaldia, erakusketa eta emanaldia: "La Furia".

20:00etan

Luzemetraia:

À PEINE J'OUVRE LES YEUX

Tunisia. 2015. 102'. Zuzendaria: Leyla Bouzid

Laburpena: Tunisia, 2010eko uda, Iraultza aurreko hilabeteak. Farah-k 18 urte ditu, bigarren hezkuntza amaitu berria da, eta bere familiak Medikuntza ikasiko duela espero du. Baina neskak ez du helburu hori buruan. Politikoki konprometituriako rock talde batean abesten du, mozkortu eta gauetan maitasuna eta hiria ezagutzen ibiltzen da, ama Hayet-en borondatearen kontra, honek larregi ezagutzen dituelarik Tunisia eta bertoko arriskuak.



Leyla Bouzid

Leyla, Nouri Bouzid zuzendariaren alaba, Tunisian jaio zen 1984an. Bertan hazi eta nerabetzaroa igaro ondoren, Parisera aldatu zen Sorbonan literatura ikasteko. Lehenengo film laburra Bonjour (Sbah el khir el) egin ostean, La Fémis-en osatu zituen ikasketak. Bere gradu amaierako lana La Fémis-en Soubresauts da. 2012an, Tunisian, Clermont-Ferrand-eko Film Laburren Nazioarteko film laburren zinemaldian aurkeztu zuen eta arrakastaz hartua izan zan. 2013an lehen

film laburra, Zakaria, ekoitzi zuen eta brontzezko Étalon eman zioten, baita Thomas-Sankara saria ere Uagaduguko (Fespaco) Zinema eta Tebistako Panafrikar Jaialdian, Burkina Fason (2015). Baita ere 2015ean, bere À peine j'ouvre les yeux film luzea zinemaldi askotan hautatu zuten, horien artean nabarmenduz Veneziaiko Mostra, Kartagoko Zinemaldia, Donibane Lohitzuneko gazte errealizadoreen nazioarteko Zinemaldia eta Dubaiko Nazioarteko Zinemaldia, non jaso baitzuen urrezko Muhr saria.

URRIAK 16 ASTEARTEA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Mahai-ingurua: "LAS EDADES DEL AMOR"

Parte hartzaileak: **María Tena eta Andrea Momoitio**

María Tena

Madriren jaio zen 1953an eta haurtzarora Dublinen eta Montevideon eman zuen. 1975ean Filosofia eta Letretan lizentziatu zen, Literatura Hispanikoa espezialitatean Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean. Bere lizentziaturako tesiaren gaia "Poesia-aldizkariak Espainian 1900etik 1936ra" izan zen, eta 'bikain' kalifikazioa eman zioten. Garai hartan, Zuzenbidean ere lizentziatu zen Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean. Estatuko Administrazioaile Zibilen Goi-mailako Kidegokoa da. Administrazioan egin duen lan gehiena kultura- eta hezkuntza-gaietara zuzenduta egon da. Liburu eta Irakurketa Zentroko zuzendaria izan zen, baita Espainiako Kultura Ministerioiko Espainiako

Letren Zentrokoa ere. 2003. urtetik idazketa-irakaslea da, eta mila ikasle baino gehiago izan ditu. 2010etik Alba argitaletxearekin lan egiten du Contemporánea bilduman, eta Virginia Woolf itzuli izan du. Eleberrri hauek ere idatzi ditu: Tenemos que vernos (Anagrama, 2003); Todavía tú (Anagrama, 2007); La fragilidad de las panteras (Espasa, 2010); eta El novio chino (José Manuel Lara fundazioa, 2017).

Andrea Momoitio

Kazetaritza lizentziaduna, master bat du Feminismo- eta genero-ikasketetan, eta beste master bat Kazetaritza Digitalean; Pikara Magazine-ren sortzailea da eta bere koordinazioan lan egiten du, eta zutabegilea ere bada Público-n. Ohiko kolaboratzailea, besteak beste, hedabide hauetan: Pikara Magazine, Diagonal, El Salto, eldario.es, cxtx.es, Público, Pueblos, Viento Sur, La Espiral, Altair Magazine edo Cáscara Amarga-n. 2013. urtetik hitzaldiak, tailerrak eta solasaldiak egiten ari da genero, komunikazio, kazetaritza feminista eta sare sozialetan buruz, batez ere.

20:15etan

Laburmetraia:

PLUNGE

Espainia, 2018. 9'55". **Zuzendaria: Alba Lozano**

Laburpena: 75 urteko emakume bat senarrarekin bizi da baserri bakartu batean. Emakumeak familia-batasunari eutsi gura dio eta senarrak aitortzen dio bere buruz beste egin nahi duela. Senarra animatzeko emazteak seme-alabean laguntza bilatuko du, baina hauei gutxi axola zaie. Amodio erromantikoak eta senarrarekiko mirespenak berarekin batera bere burua igerilekura botatzeko erabakia hartzera bultzatuko dute.

Luzemetraia:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

Frantzia, 2017. 95'. (Dokumentala)

Zuzendaria: Valeria Bruni Tedeschi

Laburpena: Charles Foix d'Ivry ospitaleko geriatria atalean, Thierry Thieû Niang koreografo ospetsuak dantza-tailer bat antolatuko du Alzheimerdun gaixontzat. Dantzaren bidez, bizitzak eta oroitza penak kontatuko dira: damuak, garraztasunak, alaitasun- eta elkartasun-uneak. Blanche Moreauk 92 urte ditu. Filmaketa koreografoaz maiteminduko da. Maitemintze-hutsa berez bada erotzen gaituen zerbait, baina jada ez dago horrelakorik Blancherengan: haren gaixotasuna amodio-gaixotasun bihurtuko da, beste barik.



Valeria Bruni Tedeschi

Valeria Bruni Tedeschi Turinen (Italia) jaio zen; antzezlea da, zinema-zuzendaria, gidolaria eta abeslaria. Antzerkia ikasi zuen eta 1987an hartu zuen parte lehen filmean aktore gisa: Hotel de France. Ekoizpen askotan parte hartu izan du, bai Italian eta bai Frantzian. 1993an, Les Gens normaux n'ont rien d'exceptionnel filmean parte hartu zuen, eta aktore errebelazio onenaren Cesar saria eman zioten. Aktore gisa, emakumezko interpretazio onenaren saria ere eman zioten Locarnoko zinemaldian, baita ere Donatello-ren David saria interpretazio onenari emana bi film hauetan: La seconda volta eta La parola amore esiste. 2003an lehen lana, Es más fácil para un camello..., egin zuen zuzendari gisa, kutsu autobiografiko

garbikoa, opera prima onenaren Louis-Delluc saria irabazi zuena, baita beste sari batzuk ere Tribecako Zinemaldian edo Ankarako emakumezkoen zinemaldian. Zuzendari eta gidoilari gisa 6 film luze egindakoa da, sari eta izendapen askorekin Zinemaldietan.

URRIAK 17 ASTEAZKENA. Sala BBK (sarrera: 2€)

11:00etan

Luzemetraia. Haur Zinema ikastetxe publikoekin elkarlanean.

LUCIUS DRUMBEN BERE BIZIKO BIDAIA

Espainia, 2013. 93' Euskara, Animazioa

Zuzendaria: Maite Ruiz de Austri

Laburpena: Oso buruargiak eta oso eroak diren zientzialarien talde batek erabakitzen du beraietako bat tresna baten bila irtetea, Lurra planeta baketsu eta erabat zorionsu bihurtzeko aukera emango duelarik horrek. Lucius Dumb aukeratuko dute, zientzialari gaztetxo, herabe eta onbera. Bidean Luciussek Irakaslea eta Komandantea ezagutuko ditu, espazio-ontzian matxura izan duten bi estralurtar atsegin, beren bateriak birkargatzeko energia-iturri oso ahaltsua behar dutenak.



Maite Ruiz de Austri

1985ean zenbait kultura-programa zuzentzen hasi zen Gasteizen. Gero, Artificio kultura-aldizkarian bideo, zinema eta literatura atalean kolaboratu zuen eta Gasteizko Musika Bideo jaialdia antolatuta zuen hainbat aldiz. Urte batzuk geroago, gidoilari eta zuzendari-laguntzaile gisa parte hartu zuen telebistako zenbait serietan, eta azkenik gidoiak idazten eta animazio-filmak zuzentzen hasi zen.

Animaziozko film onenari emandako bi goya bereganatu zituen 1999an ¡Qué vecinos tan animales! filmarekin. Eta 1994an Ipar Haizearen itzuleragatik

19:30ean

Mahai-ingurua: "DEL AMOR Y OTRAS QUIMERAS"

Parte hartzaileak: Irantzu Varela, Raquel Osborne y Kristina Zorita

Irantzu Varela Urrestizala

Irantzu Varela Urrestizala, kazetaria eta feminista, emakumeen aurkako komunikazioan eta indarkerian aditua. Sorkuntza, prestakuntza eta ekintza feministako "Faktoria Lila" gunearen sortzailea, "El Tornillo"ren sortzaile eta aurkezlea, El Nunca Me Pegó dokumentalaren zuzendaria eta ikus-entzunezko eta idatzizko hedabideetako kolaboratzailea. Azkenaldian oparitu dioten gauzarik onena katana bat izan da.

Raquel Osborne

Soziologian doktorea (UCM), Fulbright bekaduna, eta Soziologian masterra du (M. Ph.) (New Yorkeko Unibertsitatean), UNEDen Soziologiako irakasle titularrak eta Katedratiko akreditatua da. Bere ikerketa-lerroak, generoaren eta sexualitatearen arteko intersekzioan, gai hauei buruzkoak dira: genero-indarkeria, diskriminazio positiboa

eta arauemaileak ez diren sexualitateen analisia zenbait gairen bidez. Bere argitalpenen artean nabarmentze-koak dira “La construcción sexual de la realidad” (Cátedra, 1993; 2. arg. 2002); “Apuntes sobre violencia de género” (Bellaterra, 2009); (Ed.): “Mujeres bajo sospecha: memoria y sexualidad (1930-1980)” (Fundamentos, 2013 (3. berrinprimaketa, 2015), eta “Mujeres bajo sospecha” erakusketa ibiltariaren komisario-kidea da. Bere egungo ikerketa-lerroa arauemaile ez diren sexualitateen azterketara zuzenduta dago, batez ere Espainian XX. mendean.

Kristina Zorita

Kazetaria, 25 urte baino gehiagoko esperientzia du ikus-entzunezkoetan. “Pantaila Handian” blogaren editorea da eitb.eus-en. Ikus-entzunezkoetako Emakumeen Europako Sareko (EWA) blogean kolaboratzailea eta Ikus-entzunezko eta arte eszenikoetako emakumeen eskual elkarteko (HEMEN) lehendakariordea. Hiru film labur zuzendu ditu.

20:15etan

Luzemetraia:

AMORES URBANOS

Brasil, 2017, 77'

Zuzendaria: Vera Egito

São Paulo hiriko eraikin batean pisu berean bizi direlarik, Micaelak (Renata Gaspar), Diegok (Thiago Pethit) eta Juliak (María Laura Nogueira) beren esperientziak, porrotak eta lorpenak partekatuko dituzte.



Vera Egito

Vera Egito Brasilgo São Paulon jaio zen, Ikus-entzunezkoen Goi Ikastaroa egin zuen ECA_USP (Komunikazio eta Arte Eskolan, São Pauloko Unibertsitatean). Vera zuzendari eta gidolaria da; bere laburren artean Serra Pelada (2013) eta Amores Urbanos (2016) luzea nabarmentzen dira

URRIAK 18 OSTEKUNA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Txostena: “EL AMOR ROMÁNTICO”

Hizlaria: Javier Díaz Freire

José Javier Díaz Freire

Irakasle titularra EHUko Gaur Egungo Historia Sailean. EHUko “Gizarte modernoaren esperientzia Espainian” ikerketa-talde bat zuzentzen du. Bere lehen lanak Bigarren Errepublikari buruzkoak dira, eta orduan berritzailea zen metodologia bat erabili zuen, gizarte-zientzietan eta humanitateetan “hizkuntza-biraketa” deiturikoak eragina. Bere ondorengo lanek historiografia teorikoki berritatzeko bokazio horrekin jarraitzen dute, eta “historia postsozial” deituriko horretan sartzen dira, baina paradigma diskurtsiboa gorputz, emozio eta esperientzia kontzeptuetan oinarrituriko kritikaren pean jarri eta genero-ikuspegiarekin aberastuz. Genero-ikuspegi hau erabiliz, zenbait lan eman ditu argitaratu maskulinitasunaren historiaz.

20:15etan

Luzemetraia:

PEOPLE THAT ARE NOT ME

Israel, 2016, 77'.

Zuzendaria: Hadas Ben Aroya

Joy saiatzan da bere bikote-bizitza egonkorren haus-tura gainditzen, harreman berriak probatzen ditu, eta saiatzan da ezinezko oreka-puntu bat bilatzen: impli-kazio sentimental oro baztertzearan eta norbaiti lotu-rik sentitzeko beharrian larriaren artean.



Hadas Ben Aroya

Hadas Ben Aroya Israelen jaio zen 1988an. Zineman graduatu zen Tel Aviv-eko Steve Tisch School-en, eta ikasi bitartean egin zuen lehen film laburra: Sex Doll (2013), Sichuango zinemaldian Gold Panda saria irabazi zuena. People That Are Not Me (2016) du bere lehen film luzea, bera protagonista eta zuzendari duena.

URRIAK 19 OSTIRALA. Sala BBK (sarrera: 2€)

18:30ean

Ezezagunak atala

Laburmetraia:

MAIDER

Espainia, 1989 12'. Zuzendaria: Arantxa Lazcano

Gizon eta emakume batek elkar ezagutuko dute taberna batean, eta harreman berezia sortuko da beraien artean.

Luzemetraia:

URTE ILUNAK

Espainia. 1992, 92'.

(Filmoteca Vascaren laguntza)

Zuzendaria: Arantxa Lazcano

Film honek 8 urteko Itziar neskatilaren bizitzaz fa-milia abertzaleaz eta eskola-errepresioaz dihardu; 1940ko hamarkadan Donostian kokatuta dago.



Arantxa Lazcano.

Arantxa Lazcano Zarautzen (Euskal Herria) jaio zen. Hezkuntza-arloan hasi zen lanean. 1986an Andoaingo Bideo Eskolan ikasi zuen. 1989an zuzendu zuen lehen film laburra 35 mm-tan (Maiden), eta saria lortu zuen Zinema Eskolan. 1992an bere lehenengo eta azken film luzea Urte Ilunak zuzendu zuen, eta Goya sarietarako izendapena lortu zuen zuzendaritza onenarengatik 1994an eta Bárbara Goenagaren debuta izan zan.

20:15etan

Luzemetraia:

SIMON & LAURA

Erresuma Batua, 1955, 87' komedia.
(Zinemaldiaren laguntza, Muriel Box zikloa)

Zuzendaria: Muriel Box

1950eko urteetako BBCn, familia bati buruzko serie dramatikoa bizitza errealean zoriotsu ezkondutako bi antzezlerengan oinarritzea bururatzen zaio ekoizle bati. Zoritxarrez Foster-tarrak aukeratzen ditu: hauek dirua behar dute eta seriea protagonizatzea onartuko dute. Antzezleak izango dira, baina "zoriotsu ezkondutako" hori oso zalantzakoa da.



Muriel Box

Violette Muriel Baker 1905ean jaio zen Tolworth-en (Surrey, Ingalaterra); British International Pictures-en sartu zen, eta ekoizpen-laguntzaile gisa lan egin zuen. 1935ean Sydney Box kazetariarekin ezkondu zen. Elkarrekin sortu zuten Verity ekoizpen-etxea. 1945ean The Seventh Veil filmarengatik jatorrizko gidoi onenaren saria eman zioten. 1951n senarrak London Independent Producers sortu zuen,

eta horrek Murieli aukera gehiago eman zion zuzentzeko. Box-ek nahiago zituen gaur egungo gai eztabaidatuei (irlandar politika, nerabeen sexu, abortu, sasiko seme-alaba, sifilis eta abarri) buruzko libretoak; beraz, film asko debekatu egin zizkieten bertoko agintariak. Nahiz eta bizitzan zehar film asko zuzendu eta gidoiak egin, emakume izatea pairatu zuen gizonen zuzenduriko industria honetan. Boxek filmak zuzentzeari utzi zion nobelak idazteko, eta Fémina argitaletxe arrakastatsua sortu zuen, horrek aukera eman ziolarik bere feminismoa askatasunez adierazteko

URRIAK 20 LARUNBATA. Sala BBK (sarrera doan jarlekuak bete arte)

Simone de Beauvoir saria emateko ekitaldia. Sariduna: **Patricia Ferreira**

19:00etan

Laburmetraia:

Contact.

Frantzia 2017, 5'34" **Zuzendaria: Léa Bancelin**

Luzemetraia:

THI MAI RUMBO A VIETNAM

Espainia 2018, 90'. **Zuzendaria: Patricia Ferreira**
Carmenen odisea kontatzen du; alaba istripu batean galdu ostean, emakume honek eskutitz bat jasotzen du, eta bertan esaten da onartu diotela bere alabari eskatu zuen vietnamdar neskatila baten adopzioa.

Bere bi lagun onenekin, Espainiatik sekula irten ez diren Elvira eta Rosarekin, Vietnamera joango da neskatilarekin elkartzera; eta biziko dituzten egoera nahasi, exotiko eta harrigarriker beraien nortasunaren alderdirik bitxiak azaleratuko dituzte.





Patricia Ferreira

Madrilen jaioa, Patricia Ferreira oso goiz hasi zen zinema maitatzen. Irudiaren Zientziak eta Kazetaritza ikasi zituen Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean, eta lizentziatu ostean ibilbide arrakastatsuari ekin zion zinema-kritikari gisa Fotogramas aldizkarian eta Espainia-ko Telebistan. Jarraian, telebistara jauzi egin zuen eta gidoilari eta errealizadore gisa metatu zuen esperientzia, harik eta 1999an pan-

taila handira salto egin zuen arte *Sé quién eres* filmarekin: Goya sarietarako izendapena lortu zuen zuzendari gazte onenaren kategorian. Ondorengo urteetan gure zinemaren funtsezko zuzendarietako bat bihurtu zen film hauekin: *El alquimista impaciente*, *Para que no me olvides*, *Los niños salvajes* (film onenaren saria eman zioten Malagako Jaialdian) edo *Thi Mai Rumbo a Vietnam*. Gaur egun irakasle da ECAM-Madrilgo Erkidegoko Zinema Eskolan, eta Emakume Zinemagileen Elkartearen (CIMA) bazkide sortzailea eta Zuzendaritza Batzordeko kidea da.

AURKEZPENA

Patricia Ferreira zuzendari eta gidoilariari “Simone de Beauvoir” saria emateko ekitaldia. Haren aurretik sari hau jasotakoak dira maila handiko hainbat emakume, hala nola Ángeles González-Sinde, Maite Ruiz de Austri, Icíar Bollain, Núria Vidal eta Isa Campo. Saria ematearen ostean, gidoilaria eta FAGAko (Ikus-entzunezko Gidoilarien Elkartearen Foro) presidentearik sariduna elkarrizketatuko du

Ana Hormaetxea

Billbon jaioa, 1974an, ia 20 urte daramatza edukia sortzen zenbait plataformatarako. Telebistako gidoilari gisa, batez ere ETBrako serie eta saioetan lan egin du: “Go!azen”, “Dale Una vuelta”, “Tú al Norte y Yo al Sur”, “Vaya Semanita”, “Esto no es serio, ¿o sí?”, “Vuelta de Tuerca”, edo “Balbemendi” besteak beste. Gainera, film luzeen eta fikziozko serieen proiektuak ere idatzi ditu, gaur egun garatzen ari direnak (“Ladronas”, “El tesoro de Lehman”).

URRIAK 21 IGANDEA. Sala BBK (sarrera doan jarlekuak bete arte)

18:30ean

Euskal zuzendarien laburmetraien atala. 62'

PLUNGE. Espainia. 2018. 10'. **Zuzendaria: Alba Lozano.** 75 urteko emakume bat senarrarekin bizi da baserri bakartu batean. Emakumeak familia-batasunari eutsi gura dio eta senarrak aitortzen dio bere buruaz beste egin nahi duela. Senarra animatzeko amazteak seme-alaben laguntza bilatuko du, baina hauei gutxi axola zaie. Amodio erromantikoa eta senarrarekiko mirespenak berarekin batera bere burua igerilekura botatzeko erabakia hartzera bultzatuko dute.

I’AM AWAKE NOW. Espainia. 21’25” **Zuzendaria: Itziar Orbegozo.** I am Awake Now film hau etxe abandonatu bateko geletan egindako ibilia da, eraikin hartan bertan sortu eta zenduriko emakumearen familia-argazkiak daudelarik. Topaketa honek emakume harekiko fikziozko elkarrizketa ahalbidetzen du iraganaz, etorkizunaz eta denbora atxiki eta edukitzeko irrikaz.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS. Espainia. 14’55” **Zuzendaria: Andrea Jaurrieta.** Manuel eta Adela ez daude ezkontzako unerik onenean. Las Cañas urmaelera egingo duten bidaia batean Santi, txorizale gazte bat, ezagutuko dute.

LEHEN JAUNARTZEA. Espainia. 6’28” **Zuzendaria: Leire Egaña.** Jaunartze bat ospatzen da, lehenengoa. Helduak solasean eta haurrak jolasean dabilta. Iceberg edo izotz-mendi bat bezala, istorioak, aurrera egin eta azpian ezkutaturikoa azaleratu ahala, ikuslea astintzen du.

CALAS PARA EVA. Espainia. 14'19" **Zuzendaria: Ilune Diaz**

Azken haustura sentimental gainditu ezinik dabilen Evaren errutinak beste norabide bat hartuko du, loreak jasotzen has-ten denean era anonimoan. Loreak baino ez dira..., baina interes hutsa baino zerbaite gehiago emaraziko dute berarengan.

20:30ean

XPREST! AUX Zinema Express Lehiaketaren VII. Edizioa.

Zinemaldira aurkeztutako laburmetraien proiektzioa eta irabazleen zerrenda.

URRIAK 22 ASTELEHENA. Azkuna Zentroa. Bastida Aretoa Sarrera librea gonbidapenarekin (Infopuntuan hartu) jarlekuak bete arte

18:30ean

CORTOS EN FEMENINO. Film laburren sorta ederra, TRAMAK (emakumeek egindako zinema, bideo eta multimedia) erakusketa eta jaialdien koordinakundea) aukeratua

BOMBÓN HELADO. Madril-Espainia, 2017 | 9' | J.B. Espainieraz | HD | Komedia. **Zuzendaria: Sadrak Zmork.** Emakume batek fantasia erotikoa ditu jaki izoztuak gertatzen eta birezko mahaia prestatzen duen bitartean

CENTRIFUGADO.artzelona-Espainia, 2017 | 10'49" | J.B. Espainieraz | HD | Thriller. **Zuzendaria: Mireia Noguera.** Mutil gazte batek adineko andre bati gobada edo libixa etxeraino igotzen laguntzen dio. Behin etxe barruan, ez dirudi andreak joaten laga gura dionik.

CONSERVAS.artzelona-Espainia, 2017 | 15'37" | J.B. Espainieraz | HD | Komedia. **Zuzendaria: Mireia Pozo.** Paula neska kezakatsua da eta harreman irekia proposatu gura dio senargaiari. Baina jelsiak, zalantzek eta beste pertsona batenganako irrikak ez diote erraztuko gura duena aitortzea.

DESENCUENTRO. Huesca-Espainia, 2017 | 13'44" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Elba Mairal.** Ezkondurik egon ziren gizon eta emakume batek, bakoitzak bere aldetik, beraientzat ezkon bititza eta ondorengo haustura zelakoa izan zen aitortuko dute.

INDIOS Y VAQUEROS.artzelona-Espainia, 2016 | 4'20" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Emilia Ruiz.** Leo, 5 urtekoa, egunero jolasten da etxean indio eta bakerotan.

LA HORA DE LA MERIENDA. Las Palmas de Gran Canaria-Espainia, 2017 | 17'28" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Alba González de Molina.** Chela, duela gutxi alargundua, iritsi berria da beste hiri batera. Egun batean auzokoa, Elena, ezagutu eta askaltzera gonbidatuko du.

MARTA. Madril-Espainia, 2017 | 15'26" | J.B. Espainieraz | HD | Komedia.

Zuzendaria: Lucía Forner. Martak uste du bere lanbide ideala serieko hiltzaile izatea litzatekeela, eta lehen biktima Carlos izatea gura du.

MONDAY. Madril-Espainia, 2017 | 8' | Sin diálogos | HD | Drama Experimental. **Zuzendaria: Candice Vallantin.** Eguneroko errotinaren asperdurak zanpatuta, negozio-emakume batek guztiarekin apurtzea erabakitzen du.

SÉ LO QUE QUIERAS. Valentzia-Espainia, 2017 | 10' | J.B. Espainieraz | HD | Drama.

Zuzendariak: Marisa Crespo y Moisés Romera. Mundu honetan, borrokatzen eta ahalegintzen bazara, lor ditzakezu zeure ametsak. Eta Yulissa, kolonbiar neska gaztea, hori erakustera etorri da.

THE NEVERENDING WALL Valentzia-Espainia, 2017 | 12' | Elkarriketa barik | HD | Animación. **Zuzendaria: Silvia Carpizo.** Gertaera traumatiko baten ostean, emozioetan zehar egindako ibilaldia, artearen bidez transmititua.



PREST! **AUX**
zinema express lehiaketa

XPREST!AUX. ZINEMA EXPRESS LEHIAKETAREN VII EDIZIOA

URRIAK 19 OSTIRALA, BBK ARETOA,

12:00

Oinarriak eta garatu beharreko gaia ematea

URRIAK 21 IGANDEA, BBK ARETOA,

15:30 - 16:30

XPREST! AUXerako egindako film laburrak entregatzea

18:30

Euskal film laburren saioa. (sarrera librea jarlekuak bete arte)

PLUNGE

2018. 10 m. Zuzendaritza: Alba Lozano. Gidoia: Alba Lozano.

I AM AWAKE NOW

2017. 22 m. Dirección: Itziar Orbegozo. Gidoia: Itziar Orbegozo.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS

2016. 15 m. Zuzendaritza: Andrea Jaurrieta. Gidoia: Andrea Jaurrieta.

LEHEN JAUNARTZEA

2017. 7 m. Zuzendaritza: Leire Egaña. Gidoia: Leire Egaña.

CALAS PARA EVA

2016. 15 m. Zuzendaritza: Ilune Díaz. Gidoia: Ilune Díaz.

20:00

XPREST!AUX-en aurkeztutako film laburren emanaldia

21:15

XPREST!AUX-en VII. Edizioaren amaierako saioa eta sari-ematea

Izen ematea, inskripzioa eta oinarriak: www.zinemakumeak.com/xprest
Kontaktua: xprest@zinemakumeak.com

ZINEMA
KUMEAK
GARA!



XXIII

EMAKUMEEK ZUZENDURIKO
ZINEMA-ERAKUSKETA

URRIAK

15 / 22

Sala bbk Bilbao

ANTOLATZAILEA



BABESLEAK



LAGUNTZAILEAK



KOMUNIKABIDE LAGUNTZAILEAK



EMANALDI GEHIAGO:

ASTEAZKENA 17. 11:00etan

Deustuko unibertsitatea

CORTOS EN FEMENINO

OSTEGUNA 25. 18:00etan. Sarrera doan

Clara Campoamor Kultur Etxea. Barakaldo

Laburmetraia: **PLUNGE**

Luzemetraia: **À PEINE J'OUVRE LES YEUX**

LARUNBATA 27. 19:30ean. Entrada 2 €

Lizeo Antzokia, Gernika-Lumo

Laburmetraiak:

LEHEN JAUNARTZEA

PLUNGE

Luzemetraia:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

SARRERAK:

Sarrerak salgai SALA BBK-n, BBK-ko orotariko kutxazainetan, www.bbk.es eta 944 310 310 telefonoan

ZINEMAKUMEAK GARA!

AURKEZPENA

Zinema onaren zale zareten adiskideok, ongi etorri Zinemakumeak Gara! Emakumeek Zuzenduriko Zinemaren Erakustaldiaren XXIII. ediziora.

Aurten aukeratutako gaia Maitasuna da, eta zuzendari gazteen hainbat film labur eta luze-ren bidez jorratuko dugu gaia: Leyla Bouzid, Hadas Ben Aroya, Vera Egito eta Valeria Bruni beteteranoaren filmak ditugu beste askoren artean. Zinema-emanaldiak osatzeko hitzaldiak, solasaldiak eta mahai-inguruak izango ditugu, "maitasun erromantikoa" eta amodioaren askotariko formak berrikusi eta horretan sakontzeko lagunduko digutelakoan; amodio-mitoei buruzko estereotipoak sortu eta betikotzeko zinemaren eragina ere aztertuko dugu.

Zinemakumeak Gara! handiagotzen jarraitzen dugu, eta edizio honetan euskal zinemari laguntzeko beste ekimen bat hasiko dugu Ezezagunak Sailaren bidez; eta hemen Euskal Filmetekaren eta Kimuak-en laguntza dugu Arantxa Lazkanoren lana eta emakumezko euskal zuzendari gazteen film laburrak ikusgai bihurtzeko.

Berriro ere Zinemaldiarekin lan egingo dugu, oraingoan Muriel Box zuzendari ospetsuari gure aitortza egiteko.

"Simone de Beauvoir" 2018 saria Patricia Ferreira zuzendari eta gidotigileari emango zaio.

XPREST!AUX Zinema Express Lehiaketaren emanaldiak eta Jaialdia BBK Salan izango dira, eta Emakumeen Film Laburren Saila Azkuna Zentroan.

Zain gaituzue Zinemakumeak Gara!-n

URRIAK 15 ASTELEHENA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Hasiera ekitaldia, erakusketa eta emanaldia: "La Furia".

20:00etan

Luzemetraia:

À PEINE J'OUVRE LES YEUX

Tunisia. 2015. 102'. Zuzendaria: Leyla Bouzid

Laburpena: Tunisia, 2010eko uda, Iraultza aurreko hilabeteak. Farah-k 18 urte ditu, bigarren hezkuntza amaitu berria da, eta bere familiak Medikuntza ikasiko duela espero du. Baina neskak ez du helburu hori buruan. Politikoki konprometituriko rock talde batean abesten du, mozkortu eta gauetan maitasuna eta hiria ezagutzen ibiltzen da, ama Hayet-en borondatearen kontra, honek larregi ezagutzen dituelarik Tunisia eta bertoko arriskuak.



Leyla Bouzid

Leyla, Nouri Bouzid zuzendariaren alaba, Tunisian jaio zen 1984an. Bertan hazi eta nerabetzaroa igaro ondoren, Parisera aldatu zen Sorbonan literatura ikasteko. Lehenengo film laburra Bonjour (Sbah el khir el) egin ostean, La Fémis-en osatu zituen ikasketak. Bere gradu amaierako lana La Fémis-en Soubresauts da. 2012an, Tunisian, Clermont-Ferrand-eko Film Laburren Nazioarteko film laburren zinemaldian aurkeztu zuen eta arrakastaz hartua izan zan. 2013an lehen

film laburra, Zakaria, ekoitzi zuen eta brontzezko Étalon eman zioten, baita Thomas-Sankara saria ere Uagaduguko (Fespaco) Zinema eta Tebistako Panafrikar Jaialdian, Burkina Fason (2015). Baita ere 2015ean, bere À peine j'ouvre les yeux film luzea zinemaldi askotan hautatu zuten, horien artean nabarmenduz Veneziaiko Mostra, Kartagoko Zinemaldia, Donibane Lohitzuneko gazte errealizadoreen nazioarteko Zinemaldia eta Dubaiko Nazioarteko Zinemaldia, non jaso baitzuen urrezko Muhr saria.

URRIAK 16 ASTEARTEA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Mahai-ingurua: "LAS EDADES DEL AMOR"

Parte hartzaileak: María Tena eta Andrea Momoitio

María Tena

Madriren jaio zen 1953an eta haurtzaroa Dublinen eta Montevideon eman zuen. 1975ean Filosofia eta Letretan lizentziatu zen, Literatura Hispanikoa espezialitatean Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean. Bere lizentziaturako tesiaren gaia "Poesia-aldizkariak Espainian 1900etik 1936ra" izan zen, eta 'bikain' kalifikazioa eman zioten. Garai hartan, Zuzenbidean ere lizentziatu zen Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean. Estatuko Administrazioa Zibilen Goi-mailako Kidegokoa da. Administrazioan egin duen lan gehiena kultura- eta hezkuntza-gaietara zuzenduta egon da. Liburu eta Irakurketa Zentroko zuzendaria izan zen, baita Espainiako Kultura Ministerioiko Espainiako

Letren Zentrokoa ere. 2003. urtetik idazketa-irakaslea da, eta mila ikasle baino gehiago izan ditu. 2010etik Alba argitaletxearekin lan egiten du Contemporánea bilduman, eta Virginia Woolf itzuli izan du. Eleberrri hauek ere idatzi ditu: Tenemos que vernos (Anagrama, 2003); Todavía tú (Anagrama, 2007); La fragilidad de las panteras (Espasa, 2010); eta El novio chino (José Manuel Lara fundazioa, 2017).

Andrea Momoitio

Kazetaritza lizentziaduna, master bat du Feminismo- eta genero-ikasketetan, eta beste master bat Kazetaritza Digitalean; Pikara Magazine-ren sortzailea da eta bere koordinazioan lan egiten du, eta zutabegilea ere bada Público-n. Ohiko kolaboratzailea, besteak beste, hedabide hauetan: Pikara Magazine, Diagonal, El Salto, eldario.es, cxtx.es, Público, Pueblos, Viento Sur, La Espiral, Altair Magazine edo Cáscara Amarga-n. 2013. urtetik hitzaldiak, tailerrak eta solasaldiak egiten ari da genero, komunikazio, kazetaritza feminista eta sare sozialetan buruz, batez ere.

20:15etan

Laburmetraia:

PLUNGE

Espainia, 2018. 9'55". **Zuzendaria: Alba Lozano**

Laburpena: 75 urteko emakume bat senarrarekin bizi da baserri bakartu batean. Emakumeak familia-batasunari eutsi gura dio eta senarrak aitortzen dio bere buruz beste egin nahi duela. Senarra animatzeko emazteak seme-alabean laguntza bilatuko du, baina hauei gutxi axola zaie. Amodio erromantikoak eta senarrarekiko mirespenak berarekin batera bere burua igerilekura botatzeko erabakia hartzera bultzatuko dute.

Luzemetraia:

UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS

Frantzia, 2017. 95'. (Dokumentala)

Zuzendaria: Valeria Bruni Tedeschi

Laburpena: Charles Foix d'Ivry ospitaleko geriatria atalean, Thierry Thieû Niang koreografo ospetsuak dantza-tailer bat antolatuko du Alzheimerdun gaixontzat. Dantzaren bidez, bizitzak eta oroitza penak kontatuko dira: damuak, garraztasunak, alaitasun- eta elkartasun-uneak. Blanche Moreauk 92 urte ditu. Filmaketa koreografoaz maiteminduko da. Maitemintze-hutsa berez bada erotzen gaituen zerbait, baina jada ez dago horrelakorik Blancherengan: haren gaixotasuna amodio-gaixotasun bihurtuko da, beste barik.



Valeria Bruni Tedeschi

Valeria Bruni Tedeschi Turinen (Italia) jaio zen; antzezlea da, zinema-zuzendaria, gidolaria eta abeslaria. Antzerkia ikasi zuen eta 1987an hartu zuen parte lehen filmean aktore gisa: Hotel de France. Ekoizpen askotan parte hartu izan du, bai Italian eta bai Frantzian. 1993an, Les Gens normaux n'ont rien d'exceptionnel filmean parte hartu zuen, eta aktore errebelazio onenaren Cesar saria eman zioten. Aktore gisa, emakumezko interpretazio onenaren saria ere eman zioten Locarnoko zinemaldian, baita ere Donatello-ren David saria interpretazio onenari emana bi film hauetan: La seconda volta eta La parola amore esiste. 2003an lehen lana, Es más fácil para un camello..., egin zuen zuzendari gisa, kutsu autobiografiko

garbikoa, opera prima onenaren Louis-Delluc saria irabazi zuena, baita beste sari batzuk ere Tribecako Zinemaldian edo Ankarako emakumezkoen zinemaldian. Zuzendari eta gidoilari gisa 6 film luze egindakoa da, sari eta izendapen askorekin Zinemaldietan.

URRIAK 17 ASTEAZKENA. Sala BBK (sarrera: 2€)

11:00etan

Luzemetraia. Haur Zinema ikastetxe publikoekin elkarlanean.

LUCIUS DRUMBEN BERE BIZIKO BIDAIA

Espainia, 2013. 93' Euskara, Animazioa

Zuzendaria: Maite Ruiz de Austri

Laburpena: Oso buruargiak eta oso eroak diren zientzialarien talde batek erabakitzen du beraietako bat tresna baten bila irtetea, Lurra planeta baketsu eta erabat zoriontsu bihurtzeko aukera emango duelarik horrek. Lucius Dumb aukeratuko dute, zientzialari gaztetxo, herabe eta onbera. Bidean Luciussek Irakaslea eta Komandantea ezagutuko ditu, espazio-ontzian matxura izan duten bi estralurtar atsegin, beren bateriak birkargatzeko energia-iturri oso ahaltsua behar dutenak.



Maite Ruiz de Austri

1985ean zenbait kultura-programa zuzentzen hasi zen Gasteizen. Gero, Artificio kultura-aldizkarian bideo, zinema eta literatura atalean kolaboratu zuen eta Gasteizko Musika Bideo jaialdia antolatatu zuen hainbat aldiz. Urte batzuk geroago, gidoilari eta zuzendari-laguntzaile gisa parte hartu zuen telebistako zenbait serietan, eta azkenik gidoiak idazten eta animazio-filmak zuzentzen hasi zen.

Animaziozko film onenari emandako bi goya bereganatu zituen 1999an ¡Qué vecinos tan animales! filmarekin. Eta 1994an Ipar Haizearen itzuleragatik

19:30ean

Mahai-ingurua: "DEL AMOR Y OTRAS QUIMERAS"

Parte hartzaileak: Irantzu Varela, Raquel Osborne y Kristina Zorita

Irantzu Varela Urrestizala

Irantzu Varela Urrestizala, kazetaria eta feminista, emakumeen aurkako komunikazioan eta indarkerian aditua. Sorkuntza, prestakuntza eta ekintza feministako "Faktoria Lila" gunearen sortzailea, "El Tornillo"ren sortzaile eta aurkezlea, El Nunca Me Pegó dokumentalaren zuzendaria eta ikus-entzunezko eta idatzizko hedabideetako kolaboratzailea. Azkenaldian oparitu dioten gauzarik onena katana bat izan da.

Raquel Osborne

Soziologian doktorea (UCM), Fulbright bekaduna, eta Soziologian masterra du (M. Ph.) (New Yorkeko Unibertsitatean), UNEDen Soziologiako irakasle titularrak eta Katedratiko akreditatua da. Bere ikerketa-lerroak, generoaren eta sexualitatearen arteko intersekzioan, gai hauei buruzkoak dira: genero-indarkeria, diskriminazio positiboa

eta arauemaileak ez diren sexualitateen analisia zenbait gairen bidez. Bere argitalpenen artean nabarmentze-koak dira “La construcción sexual de la realidad” (Cátedra, 1993; 2. arg. 2002); “Apuntes sobre violencia de género” (Bellaterra, 2009); (Ed.): “Mujeres bajo sospecha: memoria y sexualidad (1930-1980)” (Fundamentos, 2013 (3. berrinprimaketa, 2015), eta “Mujeres bajo sospecha” erakusketa ibiltariaren komisario-kidea da. Bere egungo ikerketa-lerroa arauemaile ez diren sexualitateen azterketara zuzenduta dago, batez ere Espainian XX. mendean.

Kristina Zorita

Kazetaria, 25 urte baino gehiagoko esperientzia du ikus-entzunezkoetan. “Pantaila Handian” blogaren editorea da eitb.eus-en. Ikus-entzunezkoetako Emakumeen Europako Sareko (EWA) blogean kolaboratzailea eta Ikus-entzunezko eta arte eszenikoetako emakumeen eskual elkarteko (HEMEN) lehendakariordea. Hiru film labur zuzendu ditu.

20:15etan

Luzemetraia:

AMORES URBANOS

Brasil, 2017, 77'

Zuzendaria: Vera Egito

São Paulo hiriko eraikin batean pisu berean bizi direlarik, Micaelak (Renata Gaspar), Diegok (Thiago Pethit) eta Juliak (María Laura Nogueira) beren esperientziak, porrotak eta lorpenak partekatuko dituzte.



Vera Egito

Vera Egito Brasilgo São Paulon jaio zen, Ikus-entzunezkoen Goi Ikastaroa egin zuen ECA_USP (Komunikazio eta Arte Eskolan, São Pauloko Unibertsitatean). Vera zuzendari eta gidolaria da; bere laburren artean Serra Pelada (2013) eta Amores Urbanos (2016) luzea nabarmentzen dira

URRIAK 18 OSTEKUNA. Sala BBK (sarrera: 2€)

19:30ean

Txostena: “EL AMOR ROMÁNTICO”

Hizlaria: Javier Díaz Freire

José Javier Díaz Freire

Irakasle titularra EHUko Gaur Egungo Historia Sailean. EHUko “Gizarte modernoaren esperientzia Espainian” ikerketa-talde bat zuzentzen du. Bere lehen lanak Bigarren Errepublikari buruzkoak dira, eta orduan berritzailea zen metodologia bat erabili zuen, gizarte-zientzietan eta humanitateetan “hizkuntza-biraketa” deiturikoak eragina. Bere ondorengo lanek historiografia teorikoki berritatzeko bokazio horrekin jarraitzen dute, eta “historia postsozial” deituriko horretan sartzen dira, baina paradigma diskurtsiboa gorputz, emozio eta esperientzia kontzeptuetan oinarrituriko kritikaren pean jarri eta genero-ikuspegiarekin aberastuz. Genero-ikuspegi hau erabiliz, zenbait lan eman ditu argitaratu maskulinitasunaren historiaz.

20:15etan

Luzemetraia:

PEOPLE THAT ARE NOT ME

Israel, 2016, 77'.

Zuzendaria: Hadas Ben Aroya

Joy saiatzan da bere bikote-bizitza egonkorren haus-tura gainditzen, harreman berriak probatzen ditu, eta saiatzan da ezinezko oreka-puntu bat bilatzen: impli-kazio sentimental oro baztertzearen eta norbaiti lotu-rik sentitzeko beharrian larriaren artean.



Hadas Ben Aroya

Hadas Ben Aroya Israelen jaio zen 1988an. Zineman graduatu zen Tel Aviv-eko Steve Tisch School-en, eta ikasi bitartean egin zuen lehen film laburra: Sex Doll (2013), Sichuango zinemaldian Gold Panda saria irabazi zuena. People That Are Not Me (2016) du bere lehen film luzea, bera protagonista eta zuzendari duena.

URRIAK 19 OSTIRALA. Sala BBK (sarrera: 2€)

18:30ean

Ezezagunak atala

Laburmetraia:

MAIDER

Espainia, 1989 12'. Zuzendaria: Arantxa Lazcano

Gizon eta emakume batek elkar ezagutuko dute taberna batean, eta harreman berezia sortuko da beraien artean.

Luzemetraia:

URTE ILUNAK

Espainia. 1992, 92'.

(FilMOTECA Vascaren laguntza)

Zuzendaria: Arantxa Lazcano

Film honek 8 urteko Itziar neskatilaren bizitzaz fa-milia abertzaleaz eta eskola-errepresioaz dihardu; 1940ko hamarkadan Donostian kokatuta dago.



Arantxa Lazcano.

Arantxa Lazcano Zarautzen (Euskal Herria) jaio zen. Hezkuntza-arloan hasi zen lanean. 1986an Andoaingo Bideo Eskolan ikasi zuen. 1989an zuzendu zuen lehen film laburra 35 mm-tan (Maiden), eta saria lortu zuen Zinema Eskolan. 1992an bere lehenengo eta azken film luzea Urte Ilunak zuzendu zuen, eta Goya sarietarako izendapena lortu zuen zuzendaritza onenarengatik 1994an eta Bárbara Goenagaren debuta izan zan.

20:15etan

Luzemetraia:

SIMON & LAURA

Erresuma Batua, 1955, 87' komedia.
(Zinemaldiaren laguntza, Muriel Box zikloa)

Zuzendaria: Muriel Box

1950eko urteetako BBCn, familia bati buruzko serie dramatikoa bizitza errealean zoriotsu ezkontutako bi antzezlerengan oinarritzea bururatzen zaio ekoizle bati. Zoritxarrez Foster-tarrak aukeratzen ditu: hauek dirua behar dute eta seriea protagonizatzea onartuko dute. Antzezleak izango dira, baina "zoriotsu ezkontutako" hori oso zalantzakoa da.



Muriel Box

Violette Muriel Baker 1905ean jaio zen Tolworth-en (Surrey, Ingalaterra); British International Pictures-en sartu zen, eta ekoizpen-laguntzaile gisa lan egin zuen. 1935ean Sydney Box kazetariarekin ezkontu zen. Elkarrekin sortu zuten Verity ekoizpen-etxea. 1945ean The Seventh Veil filmarengatik jatorrizko gidoi onenaren saria eman zioten. 1951n senarrak London Independent Producers sortu zuen,

eta horrek Murieli aukera gehiago eman zion zuzentzeko. Box-ek nahiago zituen gaur egungo gai eztabaidatuei (irlandar politika, nerabeen sexu, abortu, sasiko seme-alaba, sifilis eta abarri) buruzko libretoak; beraz, film asko debekatu egin zizkieten bertoko agintariak. Nahiz eta bizitzan zehar film asko zuzendu eta gidoiak egin, emakume izatea pairatu zuen gizonen zuzenduriko industria honetan. Boxek filmak zuzentzeari utzi zion nobelak idazteko, eta Fémina argitaletxe arrakastatsua sortu zuen, horrek aukera eman ziolarik bere feminismoa askatasunez adierazteko

URRIAK 20 LARUNBATA. Sala BBK (sarrera doan jarlekuak bete arte)

Simone de Beauvoir saria emateko ekitaldia. Sariduna: **Patricia Ferreira**

19:00etan

Laburmetraia:

Contact.

Frantzia 2017, 5'34" **Zuzendaria: Léa Bancelin**

Luzemetraia:

THI MAI RUMBO A VIETNAM

Espainia 2018, 90'. **Zuzendaria: Patricia Ferreira**
Carmen odisea kontaktzen du; alaba istripu batean galdu ostean, emakume honek eskutitz bat jasotzen du, eta bertan esaten da onartu diotela bere alabari eskatu zuen vietnamdar neskatila baten adopzioa.

Bere bi lagun onenekin, Espainiatik sekula irten ez diren Elvira eta Rosarekin, Vietnamera joango da neskatilarekin elkartzera; eta biziko dituzten egoera nahasi, exotiko eta harrigarriker beraien nortasunaren alderdirik bitxiak azaleratuko dituzte.





Patricia Ferreira

Madrilen jaioa, Patricia Ferreira oso goiz hasi zen zinema maitatzen. Irudiaren Zientziak eta Kazetaritza ikasi zituen Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean, eta lizentziatu ostean ibilbide arrakastatsuari ekin zion zinema-kritikari gisa Fotogramas aldizkarian eta Espainia-ko Telebistan. Jarraian, telebistara jauzi egin zuen eta gidoilari eta errealizadore gisa metatu zuen esperientzia, harik eta 1999an pan-

taila handira salto egin zuen arte *Sé quién eres* filmarekin: Goya sarietarako izendapena lortu zuen zuzendari gazte onenaren kategorian. Ondorengo urteetan gure zinemaren funtsezko zuzendarietako bat bihurtu zen film hauekin: *El alquimista impaciente*, *Para que no me olvides*, *Los niños salvajes* (film onenaren saria eman zioten Malagako Jaialdian) edo *Thi Mai Rumbo a Vietnam*. Gaur egun irakasle da ECAM-Madrilgo Erkidegoko Zinema Eskolan, eta Emakume Zinemagileen Elkartearen (CIMA) bazkide sortzailea eta Zuzendaritza Batzordeko kidea da.

AURKEZPENA

Patricia Ferreira zuzendari eta gidoilariari “Simone de Beauvoir” saria emateko ekitaldia. Haren aurretik sari hau jasotakoak dira maila handiko hainbat emakume, hala nola Ángeles González-Sinde, Maite Ruiz de Austri, Icíar Bollain, Núria Vidal eta Isa Campo. Saria ematearen ostean, gidoilaria eta FAGAko (Ikus-entzunezko Gidoilarien Elkartearen Foro) presidentearik sariduna elkarrizketatuko du

Ana Hormaetxea

Billbon jaioa, 1974an, ia 20 urte daramatza edukia sortzen zenbait plataformatarako. Telebistako gidoilari gisa, batez ere ETBrako serie eta saioetan lan egin du: “Go!azen”, “Dale Una vuelta”, “Tú al Norte y Yo al Sur”, “Vaya Semanita”, “Esto no es serio, ¿o sí?”, “Vuelta de Tuerca”, edo “Balbemendi” besteak beste. Gainera, film luzeen eta fikziozko serieen proiektuak ere idatzi ditu, gaur egun garatzen ari direnak (“Ladronas”, “El tesoro de Lehman”).

URRIAK 21 IGANDEA. Sala BBK (sarrera doan jarlekuak bete arte)

18:30ean

Euskal zuzendarien laburmetraien atala. 62'

PLUNGE. Espainia. 2018. 10'. **Zuzendaria: Alba Lozano.** 75 urteko emakume bat senarrarekin bizi da baserri bakartu batean. Emakumeak familia-batasunari eutsi gura dio eta senarrak aitortzen dio bere buruaz beste egin nahi duela. Senarra animatzeko amazteak seme-alaben laguntza bilatuko du, baina hauei gutxi axola zaie. Amodio erromantikoa eta senarrarekiko mirespenak berarekin batera bere burua igerilekura botatzeko erabakia hartzera bultzatuko dute.

I’AM AWAKE NOW. Espainia. 21’25” **Zuzendaria: Itziar Orbegozo.** I am Awake Now film hau etxe abandonatu bateko geletan egindako ibilia da, eraikin hartan bertan sortu eta zenduriko emakumearen familia-argazkiak daudelarik. Topaketa honek emakume harekiko fikziozko elkarrizketa ahalbidetzen du iraganaz, etorkizunaz eta denbora atxiki eta edukitzeko irrikaz.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS. Espainia. 14’55” **Zuzendaria: Andrea Jaurrieta.** Manuel eta Adela ez daude ezkontzako unerik onenean. Las Cañas urmaelera egingo duten bidaia batean Santi, txorizale gazte bat, ezagutuko dute.

LEHEN JAUNARTZEA. Espainia. 6’28” **Zuzendaria: Leire Egaña.** Jaunartze bat ospatzen da, lehenengoa. Helduak solasean eta haurrak jolasean dabilta. Iceberg edo izotz-mendi bat bezala, istorioak, aurrera egin eta azpian ezkutaturikoa azaleratu ahala, ikuslea astintzen du.

CALAS PARA EVA. Espainia. 14'19" **Zuzendaria: Ilune Diaz**

Azken haustura sentimental gainditu ezinik dabilen Evaren errutinak beste norabide bat hartuko du, loreak jasotzen has- ten denean era anonimoan. Loreak baino ez dira..., baina interes hutsa baino zerbaite gehiago emaraziko dute berarengan.

20:30ean

XPREST! AUX Zinema Express Lehiaketaren VII. Edizioa.

Zinemaldira aurkeztutako laburmetraien proiektzioa eta irabazleen zerrenda.

URRIAK 22 ASTELEHENA. Azkuna Zentroa. Bastida Aretoa Sarrera librea gonbidapenarekin (Infopuntuan hartu) jarlekuak bete arte

18:30ean

CORTOS EN FEMENINO. Film laburren sorta ederra, TRAMAK (emakumeek egindako zinema, bideo eta multimedia) erakusketa eta jaialdien koordinakundea) aukeratua

BOMBÓN HELADO. Madril-Espainia, 2017 | 9' | J.B. Espainieraz | HD | Komedia. **Zuzendaria: Sadrak Zmork.** Emakume batek fantasia erotikoa ditu jaki izoztuak gertatzen eta birezko mahaia prestatzen duen bitartean

CENTRIFUGADO. Barcelona-Espainia, 2017 | 10'49" | J.B. Espainieraz | HD | Thriller. **Zuzendaria: Mireia Noguera.** Mutil gazte batek adineko andre bati gobada edo librea etxeraino igotzen laguntzen dio. Behin etxe barruan, ez dirudi andrearen joan laga gura dionik.

CONSERVAS. Barcelona-Espainia, 2017 | 15'37" | J.B. Espainieraz | HD | Komedia. **Zuzendaria: Mireia Pozo.** Baste neska kezakatsua da eta harreman irekia proposatu gura dio senargaiari. Baina jelsiak, zalantzek eta beste pertsona batenganako irrikak ez diote erraztuko gura duena aitortzea.

DESENCUENTRO. Huesca-Espainia, 2017 | 13'44" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Elba Mairal.** Ezkondukir egon ziren gizon eta emakume batek, bakoitzak bere aldetik, beraientzat ezkon bitzta eta ondorengo haustura zelakoa izan zen aitortuko dute.

INDIOS Y VAQUEROS. Barcelona-Espainia, 2016 | 4'20" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Emilia Ruiz.** Leo, 5 urtekoa, egunero jolasten da etxean indio eta bakerotan.

LA HORA DE LA MERIENDA. Las Palmas de Gran Canaria-Espainia, 2017 | 17'28" | J.B. Espainieraz | HD | Drama. **Zuzendaria: Alba González de Molina.** Chela, duela gutxi alargundua, iritsi berria da beste hiri batera. Egun batean auzokoa, Elena, ezagutu eta askaltzera gonbidatuko du.

MARTA. Madril-Espainia, 2017 | 15'26" | J.B. Espainieraz | HD | Komedia.

Zuzendaria: Lucía Forner. Martak uste du bere lanbide ideala serieko hiltzaile izatea litzatekeela, eta lehen biktima Carlos izatea gura du.

MONDAY. Madril-Espainia, 2017 | 8' | Sin diálogos | HD | Drama Experimental. **Zuzendaria: Candice Vallantin.** Eguneroko errutinaren asperdurak zantpatuta, negozio-emakume batek guztiarekin apurtzea erabakitzen du.

SÉ LO QUE QUIERAS. Valentzia-Espainia, 2017 | 10' | J.B. Espainieraz | HD | Drama.

Zuzendariak: Marisa Crespo y Moisés Romera. Mundu honetan, borrokatzen eta ahalegintzen bazara, lor ditzakezu zeure ametsak. Eta Yulissa, kolonbiar neska gaztea, hori erakustera etorri da.

THE NEVERENDING WALL Valentzia-Espainia, 2017 | 12' | Elkarrizketa barik | HD | Animación. **Zuzendaria: Silvia Carpizo.** Gertaera traumatiko baten ostean, emozioetan zehar egindako ibilaldia, artearen bidez transmititua.



PREST! **AUX**
zinema express lehiaketa

XPREST!AUX. ZINEMA EXPRESS LEHIAKETAREN VII EDIZIOA

URRIAK 19 OSTIRALA, BBK ARETOA,

12:00

Oinarriak eta garatu beharreko gaia ematea

URRIAK 21 IGANDEA, BBK ARETOA,

15:30 - 16:30

XPREST! AUXerako egindako film laburrak entregatzea

18:30

Euskal film laburren saioa. (sarrera librea jarlekuak bete arte)

PLUNGE

2018. 10 m. Zuzendaritza: Alba Lozano. Gidoia: Alba Lozano.

I AM AWAKE NOW

2017. 22 m. Dirección: Itziar Orbegozo. Gidoia: Itziar Orbegozo.

ALGUNAS AVES VUELAN SOLAS

2016. 15 m. Zuzendaritza: Andrea Jaurrieta. Gidoia: Andrea Jaurrieta.

LEHEN JAUNARTZEA

2017. 7 m. Zuzendaritza: Leire Egaña. Gidoia: Leire Egaña.

CALAS PARA EVA

2016. 15 m. Zuzendaritza: Ilune Díaz. Gidoia: Ilune Díaz.

20:00

XPREST!AUX-en aurkeztutako film laburren emanaldia

21:15

XPREST!AUX-en VII. Edizioaren amaierako saioa eta sari-ematea

Izen ematea, inskripzioa eta oinarriak: www.zinemakumeak.com/xprest
Kontaktua: xprest@zinemakumeak.com